

143684-2026 - Nadmetanje

Norveška – Tiskane knjige – Framework agreement - Printed books

OJ S 42/2026 02/03/2026

Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim - Obavijest o promjeni

Roba

1. Kupac

1.1. Kupac

Službeno ime: Karmøy Kommune

E-pošta: fiak@karmoy.kommune.no

Pravni oblik kupca: Tijelo koje se uređuje javnim pravom, koje nadzire lokalno tijelo

Djelatnost javnog naručitelja: Opće javne usluge

2. Postupak

2.1. Postupak

Naslov: Framework agreement - Printed books

Opis: Karmøy municipality shall enter into a new framework agreement for the purchase of printed teaching aids and library books. The competition will be held in cooperation with Haugesund, Suldal, Sauda, Sveio, Bokn, Vindafjord, Utsira and Tysvær municipalities, Sveio and Tysvær municipalities as an option in the agreement library books. The aim of the procurement is to establish a framework agreement for the delivery of books in physical format for children, youths and adults, for use in the municipalities' schools and libraries. The contract will be divided into two sub-contracts: Library books: The estimated value is NOK 13 million (excluding VAT) over 4 years. School books (teaching aids): The estimated value is NOK 35 million (excluding VAT) over 4 years. Tenderers can submit tenders for one or both lots. The framework agreement will be valid for 2 years, with an option for an extension for up to 2 years (1+1 year option).

Identifikacijska oznaka postupka: 50e00f6f-867f-4b7f-a2d2-c96c1e1ffdbe

Interna identifikacijska oznaka: 25/8284

Vrsta postupka: Otvoren

Postupak je ubrzan: ne

2.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Roba

Glavna klasifikacija (cpv): 22110000 Tiskane knjige

Dodatna klasifikacija (cpv): 22111000 Školske knjige, 22112000 Priručnici, 22113000 Književna djela

2.1.2. Mjesto izvršenja

Zemlja – podregija (NUTS): Rogaland (NO0A1)

Zemlja: Norveška

2.1.4. Opće informacije

Pravna osnova:

Direktiva 2014/24/EU

Anskaffelsesforskriften - The aim of the procurement is to establish a framework agreement for the delivery of books in physical format for children, youths and adults, for use in the municipalities' schools and libraries.

2.1.5. Uvjeti nabave

Uvjeti podnošenja:

Maksimalan broj grupa za koje jedan ponuditelj može dostaviti ponude: 1

Uvjeti ugovora:

Maksimalan broj grupa za koje se ugovori mogu dodijeliti jednom ponuditelju: 1

2.1.6. Razlozi za isključenje

Izvori razloga za isključenje: Europska jedinstvena dokumentacija o nabavi, Obavijest, Dokumentacija o nabavi

Korupcija: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, in the event a enforceable verdict has been convicted of corruption by a verdict handed down not more than five years ago, or a rejection period determined directly in the judgement that still applies? Corruption as defined in Article 3 of the Convention on Combating Corruption, Involving European Communities or European Union Member States (EUT C 195 of 25.6.1997, s. 1), and in Article 2, point 1, in the Council's framework decision 2003/568/RIA of 22 July 2003 on combating corruption in the private sector (EUT L 192 of 31.7.2003, p. 54). This rejection reason also includes corruption as defined in national law for the contracting authority or supplier.

Prijevvara: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, at the time a legally convicted of fraud has been convicted of fraud by a verdict handed down not more than five years ago, or a rejection period determined directly in the judgement that still applies? Fraud included in Article 1 of the Convention on protection of the Financial Interests of the European Communities (EFT C 316 of 27.11.1995, p. 48).

Pranje novca ili financiranje terorizma: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, in the event a legal verdict has been convicted of money laundering or financing terrorism by a verdict handed down no more than five years ago, or a rejection period set out directly in the judgement that still applies? Money laundering or financing terrorism As defined in Article 1 of the European Parliament and Council Directive 2005/60/EF of 26 October 2005 on preventive measures against the use of the financial system for money laundering and financing terrorism (EUT L 309 of 25.11.2005, p. 15).

Sudjelovanje u zločinačkoj organizaciji: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, at the time a legally convicted verdict of participation in a criminal organisation by a verdict handed down no more than five years ago, or a rejection period set out directly in the judgement that still applies? Participation in a criminal organisation as defined in Article 2 of the Council's framework decision 2008/841/RIA of 24 October 2008 on control of organised crime (EUT L 300 of 11.11.2008, p. 42)

Kaznena djela terorizma ili kaznena djela povezana s terorističkim aktivnostima: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body, or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, in the event a legal verdict has been convicted of acts of terrorism or criminal acts

connected to terrorist activities by a verdict handed down no more than five years ago, or a rejection period set out directly in the judgement that still applies? Acts of terrorism or criminal acts relating to terrorist activity as defined in Article 1 and 3 of the Council's framework decision 2002/475/RIA of 13 June 2002 on combating terrorism (EFT L 164, af 22.6.2002, p. 3). This rejection reason also includes incitement to, participation or attempts to commit such actions as included in Article 4 in the mentioned framework decision.

Dječji rad i drugi oblici trgovanja ljudima: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, in the event a legal verdict has been convicted of child labour and other forms of human trafficking by a verdict handed down no more than five years ago, or a rejection period determined directly in the judgement that still applies? Child labour and other forms of human trafficking as defined in Article 2 of the European Parliament and council directive 2011/36/EU of 5. 1 April 2011 on the prevention and control of human trafficking and the protection of its victims and for compensation of the Council's framework decision 2002/629/RIA (EUT L 101 of 15.4.2011, p. 1).

Kršenje obveze plaćanja doprinosa za socijalno osiguranje: Have tenderers failed to fulfil all their social security obligations in the country where they are established and in their member state, if this is a different country than what he is established in?

Kršenje obveze plaćanja poreza: Has the tenderer not fulfilled his tax and duty obligations in the country in which he is established, and in the contracting authority's member state, if this is a different country than what he is established in?

5. Grupa

5.1. Grupa: LOT-0001

Naslov: Library Books

Opis: The aim of the procurement is to establish a framework agreement for the delivery of books in physical format for children, youths and adults, for use in the municipality's libraries. The contract will be valid for 2 years, with an option for an extension for up to 2 years (1+1 year option).

Interna identifikacijska oznaka: 25/8284-0

5.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Roba

Glavna klasifikacija (cpv): 22110000 Tiskane knjige

Dodatna klasifikacija (cpv): 22113000 Književna djela

5.1.2. Mjesto izvršenja

Zemlja – podregija (NUTS): Rogaland (NO0A1)

Zemlja: Norveška

5.1.3. Očekivano trajanje

Trajanje: 24 Mjeseci

5.1.5. Vrijednost

Procijenjena vrijednost bez PDV-a: 13 000 000,00 NOK

5.1.6. Opće informacije

Rezervirano sudjelovanje:

Sudjelovanje nije rezervirano.

Projekt javne nabave ne financira se sredstvima EU-a

Javna nabava obuhvaćena je Sporazumom o javnoj nabavi (GPA): ne

5.1.9. Kriteriji za odabir

Izvori kriterija odabira: Europska jedinstvena dokumentacija o nabavi, Obavijest, Dokumentacija o nabavi

Kriterij: Upis u trgovački registar

Opis kriterija odabira: Tenderers are registered in a company register or a trade register in the member state in which the tenderer is established. As described in annex XI of directive 2014 /24/EU; suppliers from certain member states may have to fulfil other requirements in the mentioned annex. Minimum qualification requirements Minimum qualification requirements Requirement: The tenderer shall be a legally established company. Documented by: Company Registration Certificate or equivalent from the tenderer's home country.

Kriterij: Certifikati neovisnih tijela o sustavima ili standardima za upravljanje okolišem

Opis kriterija odabira: Is the tenderer able to submit certificates issued by independent bodies as documentation that the tenderer fulfils the stated environmental management systems or standards? Minimum qualification requirements Description of the requirement/documentation: A description of the tenderer's environmental management system. The description shall, as a minimum, include information on how the tenderer's environmental management system was built up and implemented in the organisation, the tenderer's environmental goals, environmental policy, how results are measured, and how the management follows up. If a tenderer is certified in accordance with ISO 14001, EMAS, Miljøfyrtårn or equivalent certifications, it is sufficient to enclose a copy of a valid certificate.

5.1.11. Dokumentacija o nabavi

Jezici na kojima je dokumentacija o nabavi službeno dostupna: norveški

Rok za podnošenje zahtjeva za dodatne informacije: 11/03/2026 11:00:00 (UTC+00:00) zapadnoeuropsko vrijeme, GMT

Adresa dokumentacije o nabavi: <https://permalink.mercell.com/269172282.aspx>

5.1.12. Uvjeti nabave

Uvjeti podnošenja:

Elektroničko podnošenje: Obvezno

Adresa za podnošenje: <https://permalink.mercell.com/269172282.aspx>

Jezici na kojima se mogu podnijeti ponude ili zahtjevi za sudjelovanje: norveški

Elektronički katalog: Obvezno

Potreban je napredan ili kvalificirani elektronički potpis ili pečat (kako je definirano u Uredbi (EU) br. 910/2014)

Varijante: Nije dopušteno

Rok za zaprimanje ponuda: 18/03/2026 11:00:00 (UTC+00:00) zapadnoeuropsko vrijeme, GMT

Razdoblje tijekom kojeg ponuda mora ostati valjana: 24 Mjeseci

Informacije o javnom otvaranju:

Datum otvaranja: 18/03/2026 11:00:00 (UTC+00:00) zapadnoeuropsko vrijeme, GMT

Uvjeti ugovora:

Ugovor se mora izvršiti u okviru programa zaštićenih radnih mjesta: Ne

Elektroničko izdavanje računa: Obvezno

Naručivanje će biti elektroničko: da

Plaćanje će biti elektroničko: da

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Okvirni sporazum bez ponovne provedbe nadmetanja

Maksimalan broj sudionika: 100

Informacije o dinamičkom sustavu nabave:

Nema dinamičkog sustava nabave

5.1.16. Dodatne informacije, posredovanje i pravna zaštita (preispitivanje)

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu): Haugaland og Sunnhordland tingrett

Informacije o rokovima za preispitivanje: 10 days after the contract is awarded.

5.1. Grupa: LOT-0002

Naslov: School books (teaching aids)

Opis: The aim of the procurement is to establish a framework agreement for the delivery of books in physical format for children, youths and adults, for use in the municipalities' schools. The contract will be valid for 2 years, with an option for an extension for up to 2 years (1+1 year option).

Interna identifikacijska oznaka: 25/8284-1

5.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Roba

Glavna klasifikacija (cpv): 22110000 Tiskane knjige

Dodatna klasifikacija (cpv): 22111000 Školske knjige, 22112000 Priručnici

5.1.2. Mjesto izvršenja

Zemlja – podregija (NUTS): Rogaland (NO0A1)

Zemlja: Norveška

5.1.3. Očekivano trajanje

Trajanje: 24 Mjeseci

5.1.5. Vrijednost

Procijenjena vrijednost bez PDV-a: 35 000 000,00 NOK

5.1.6. Opće informacije

Rezervirano sudjelovanje:

Sudjelovanje nije rezervirano.

Projekt javne nabave ne financira se sredstvima EU-a

Javna nabava obuhvaćena je Sporazumom o javnoj nabavi (GPA): ne

5.1.9. Kriteriji za odabir

Izvori kriterija odabira: Europska jedinstvena dokumentacija o nabavi, Obavijest,

Dokumentacija o nabavi

Kriterij: Upis u trgovački registar

Opis kriterija odabira: Tenderers are registered in a company register or a trade register in the member state in which the tenderer is established. As described in annex XI of directive 2014 /24/EU; suppliers from certain member states may have to fulfil other requirements in the mentioned annex. Minimum qualification requirements

Requirement: The tenderer shall be a legally established company. Documented by: Company Registration Certificate or equivalent from the tenderer's home country.

Kriterij: Certifikati neovisnih tijela o sustavima ili standardima za upravljanje okolišem

Opis kriterija odabira: Is the tenderer able to submit certificates issued by independent bodies as documentation that the tenderer fulfils the stated environmental management systems or standards? Minimum qualification requirements

Description of the requirement/documentation:

A description of the tenderer's environmental management system. The description shall, as a minimum, include information on how the tenderer's environmental management system was built up and implemented in the organisation, the tenderer's environmental goals, environmental policy, how results are measured, and how the management follows up. If a tenderer is certified in accordance with ISO 14001, EMAS, Miljøfyrtårn or equivalent certifications, it is sufficient to enclose a copy of a valid certificate.

5.1.11. Dokumentacija o nabavi

Jezici na kojima je dokumentacija o nabavi službeno dostupna: norveški

Rok za podnošenje zahtjeva za dodatne informacije: 11/03/2026 11:00:00 (UTC+00:00) zapadnoeuropsko vrijeme, GMT

Adresa dokumentacije o nabavi: <https://permalink.mercell.com/269172282.aspx>

5.1.12. Uvjeti nabave

Uvjeti podnošenja:

Elektroničko podnošenje: Obvezno

Adresa za podnošenje: <https://permalink.mercell.com/269172282.aspx>

Jezici na kojima se mogu podnijeti ponude ili zahtjevi za sudjelovanje: norveški

Elektronički katalog: Obvezno

Potreban je napredan ili kvalificirani elektronički potpis ili pečat (kako je definirano u Uredbi (EU) br. 910/2014)

Varijante: Nije dopušteno

Rok za zaprimanje ponuda: 18/03/2026 11:00:00 (UTC+00:00) zapadnoeuropsko vrijeme, GMT

Razdoblje tijekom kojeg ponuda mora ostati valjana: 24 Mjeseci

Informacije o javnom otvaranju:

Datum otvaranja: 18/03/2026 11:00:00 (UTC+00:00) zapadnoeuropsko vrijeme, GMT

Uvjeti ugovora:

Ugovor se mora izvršiti u okviru programa zaštićenih radnih mjesta: Ne

Elektroničko izdavanje računa: Obvezno

Naručivanje će biti elektroničko: da

Plaćanje će biti elektroničko: da

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Okvirni sporazum bez ponovne provedbe nadmetanja

Maksimalan broj sudionika: 100

Informacije o dinamičkom sustavu nabave:

Nema dinamičkog sustava nabave

5.1.16. Dodatne informacije, posredovanje i pravna zaštita (preispitivanje)

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu): Haugaland og Sunnhordland tingrett

Informacije o rokovima za preispitivanje: 10 days after the contract is awarded.

8. Organizacije

8.1. ORG-0001

Službeno ime: Karmøy Kommune

Registracijski broj: 940791901

Poštanska adresa: Statsråd Vinjes gate 25

Grad: KOPERVIK

Poštanski broj: 4250
Zemlja – podregija (NUTS): Rogaland (NO0A1)
Zemlja: Norveška
Kontaktna točka: Filip Aksic
E-pošta: fiak@karmoy.kommune.no
Tel.: +47 52857500
Internet: <http://www.karmoy.kommune.no>

Uloge ove organizacije:

Kupac

8.1. ORG-0002

Službeno ime: Haugaland og Sunnhordland tingrett
Registracijski broj: Haugaland og Sunnhordland tingrett
Odjel: Haugaland og Sunnhordland tingrett
Poštanska adresa: Sørhauggata 80
Grad: HAUGESUND
Poštanski broj: 5528
Zemlja – podregija (NUTS): Rogaland (NO0A1)
Zemlja: Norveška

Uloge ove organizacije:

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu)

10. Promjena

Verzija prethodne obavijesti koja se mijenja

:

fec92daf-d14f-4e56-a6fa-8a8e2524cfa3-01

Glavni razlog promjene

:

Ispravak pogreške izdavača

Opis

:

Amendment to the price form. The tender deadline is extended to 18.03.

10.1. Promjena

Identifikator odjeljka: LOT-0001

10.1. Promjena

Identifikator odjeljka: LOT-0002

Informacije o obavijesti

Identifikacijska oznaka / verzija obavijesti: 2ca6055e-c347-4a75-a2f3-648ac6e820b0 - 01

Vrsta obrasca: Nadmetanje

Vrsta obavijesti: Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim

Podvrsta obavijesti: 16

Datum slanja obavijesti: 27/02/2026 07:51:18 (UTC+00:00) zapadnoeuropsko vrijeme, GMT

Datum e-pošiljateljeva slanja obavijesti: 27/02/2026 08:01:56 (UTC+00:00) zapadnoeuropsko vrijeme, GMT

Jezici na kojima je ova obavijest službeno dostupna: engleski

Broj objave obavijesti: 143684-2026

